

# 企業を育み地域を潤すエリアネットワーク通信

# さがみはら商工会議所

# 会報 市民版

SAGAMIHARA CHAMBER of  
COMMERCE and INDUSTRY.

産業界の活力で新相模原を創出  
会員とともに行動、変革、そして未来へ

2014年12月1日発行

<http://www.sagamihara-cci.or.jp>

発行 相模原商工会議所  
〒252-0239  
相模原市中央区中央3-12-3  
☎ 042-753-1315 (代表・本所)  
☎ 042-746-3619 (南支所)



## 【とうとるん販売店舗】

会社名	住所	電話番号
(有)猪熊寝具店	中央区上溝5-3-12	042-762-3627
志美津屋製菓	緑区橋本6-39-8	042-773-3606
(有)エバージョイ	中央区中央2-13-3	042-851-3340
(株)ホンマ電機	南区上鶴間1-12-1	042-746-1616
相模原市職員生活協同組合	中央区中央2-10-8	042-758-0165
JA相模原市ベジタベーな	中央区青葉3-1-1	042-851-3583
相模川清流の里	緑区大島3497-1	042-760-2711
相模原商工会議所	中央区中央3-12-3	042-753-8135

販売は上記店舗又は、インターネットで販売しています。  
<http://www.sagaminokuwacha.com/>  
お問い合わせ 経営支援課 ☎ 042-753-8135

## 食事のおともに「とうとるん」



玄米入り「さがみの桑茶 とうとるん」	【携帯用】とうとるん (スティックタイプ20本入り)
販売価格(税込) <b>300円</b> 袋入り約80グラム	販売価格(税込) <b>1,280円</b> 0.8g×20本入り

※40本入り、徳用(40g入)もございます

日本商工会議所 会頭賞を受賞

さがみの桑茶

とうとるん

当商工会議所女性会では「地産地消」推進事業として、相模原の特産品として「さがみの桑茶 とうとるん」を販売しております。

「桑茶 とうとるん」は、相模原産の桑の葉を原材料に使用し、日々の健康維持のための「健康茶」として、お子様からお年寄りまで飲みやすいものになっております。製品ラインナップも多数取り揃えておりますので、ぜひ一度ご賞味ください。



「てるて姫」は相模原をはじめ多くの土地に所縁をもつ恋物語「照手姫(てるてひめ)伝説」の主人公です。相模原商工会議所青年部では、この照手姫伝説にスポットを当て、地域文化の伝承・活性化を目的に、2012年にてるて姫のキャラクター着ぐるみを製作しました。

以降、市内外のイベントやお祭りに多数出演、今年度から相模原シティセールスサポーターとしても活躍中です。相模原市内経済の女神、愛くるしい姿の「てるて姫」をぜひ応援してくださいね！



てるて姫

桑の葉パワー

さがみはらからなくそう！

生活習慣病

豊かな水資源を有する「潤水都市 さがみはら」。

「さがみの潤水」は、相模原市・相模女子大学と連携し、開発されたご当地水です。相模原商工会議所は、シティセールスの一環として、地元相模原の水「さがみの潤水」を販売中です。

緑区青野原の津久井の森が育んだ相模原生まれの天然水で、売上の一部は、水源の環境保全などに還元されます。



相模原生まれの天然水

さがみの潤水

内容量：500ml  
希望小売価格 120円(税込)  
品名：ナチュラルウォーター(湧水)  
製造者：(株)東洋アクアテック  
販売者：相模原商工会議所

## 「さがみの潤水」販売店

区	店舗名	住所	電話番号
緑区	藤野やまなみ温泉	牧野4225-1	042-686-8073
	津久井湖ゴルフ倶楽部	三ヶ木492	042-784-0321
	田嶋商店	二本松4-25-10	042-772-4316
中央区	ホテルウイングインターナショナル相模原	上溝5-1-30	042-761-3333
	清水屋百貨店	上溝7-4-14	042-761-5667
	auショップ相模原駅前店	相模原2-1-6	042-786-6777
	相模食品産業 市民会館食堂	中央3-13-15	042-752-4710
	相模原市職員生協	中央2-10-8	042-758-0175
	JA相模原市 酒ショップ	中央6-10-10	042-755-2111
	ライスベース	千代田3-19-9	042-786-0556
南区	文盛堂	千代田6-1-18	042-752-2303
	相模原市立環境情報センター	富士見1-3-41	042-769-9248
	相模原市社会福祉協議会	富士見6-1-20	042-730-3888
	武内商店	矢部2-28-3	042-752-2115
	セ・ラ・セゾン	矢部1-14-8	042-769-7355
auショップ淵野辺店	共和4-7-8	042-730-6620	

## 「照手姫伝説とは」

室町時代、相模の国に生まれた絶世の美女「照手姫」と敵方武将であった「小栗判官」の立場をこえた許されぬ恋の物語。

さまざまな苦難、数奇な巡り合わせの中で、愛を貫いた二人の運命は…。

伝説の詳細は相模原商工会議所青年部のHPでも公開しております。ご興味のある方は是非ご覧ください!! URL <http://www.s-yeg.gr.jp/>



相模原商工会議所青年部

区	店舗名	住所	電話番号
南区	伊勢丹相模原店	相模大野4-4-3	042-740-1111
	sagamix (ポーノ相模大野)	相模大野3-2-1	042-705-8455
	豊国屋	新戸3024	046-251-0048
市外	鶴ヶ丘米店	南台6-19-12	042-744-1716
	SoftBankショップラック・オダサガ店	南台3-20-1	042-702-4533
	auショップ小田急相模原店	松が枝町24-3	042-702-5888
	ウィルコムプラザ小田急相模原店	松が枝町23-22	042-701-8055
	上食 東林間米店	上鶴間6-31-8	042-742-3403
市外	auショップ大和中央通り店	大和市大和東2-5-10	046-200-2215
	SoftBankショップ大和中央通り店	大和市大和東3-1-6	046-200-4055
	SoftBankショップ鶴間	大和市下鶴間2791-15	046-271-3303
	天照の癒	大和市上草柳3-19-5	046-260-1426
物産・観光プラザ かながわ屋	横浜市中区山下町1	045-662-4113	

※販売状況は各店舗によって異なりますので、お買い求めの際は、各店舗に直接お問い合わせください。

お問い合わせ 共済検定課 ☎ 042-753-8134

### これから創業をお考えの方へ

当商工会議所では、これから創業してみたいと考えている方を対象に、創業に関するセミナーや個別相談を行っています。

創業のイロハからビジネスプラン（創業計画書）の作成方法についてアドバイスいたします。

また、創業希望者同士の仲間づくりにも役立ちますので、創業に興味のある方は、お気軽にお問い合わせください。

当所では、これから創業をお考えの方に毎週、個別相談を実施しております。

#### ●12月の創業相談日（事前予約制）

12月4日・10日・18日

場所：本所又は南支所

お問い合わせ：経営支援課 ☎ 042-753-8135



#### ★さがみはら女性起業家たまご 応援ワークショップ&交流会 参加者募集中

開催日：①12月7日(日) ②1月24日(日)  
③2月7日(日) ④3月1日(日)

参加資格：起業に興味のある女性など

参加希望の方は下記、専用HPからご登録ください。  
<http://www.sagami-egg-assi.jp/>

受験に、就職に、仕事に、  
企業が求める資格です

### 日商簿記



#### 簿記は世界共通のビジネススキルです

簿記は企業の経営活動を記録・計算・整理して、企業の経営成績と財政状態を明らかにする技能です。企業の活動を適切、正確に情報公開するとともに、経営管理能力を身につけるために必須の知識です。

#### 第139回簿記検定試験（2級・3級）

試験日 平成27年2月22日(日)

会場 医療ビジネス観光情報専門学校  
相模女子大学



その他の検定試験につきましては、当商工会議所のホームページをご覧ください。

<http://www.sagami-hara-cci.or.jp/kentei/guidebook/>

検定試験に関するお問い合わせ  
共済検定課 ☎ 042-753-8134



テレビでおなじみの「開運なんでも鑑定団」が相模原にやってきます。  
皆さんのお宅に眠っている「お宝」をこの機会に鑑定してもらいませんか？

開催日(時)：平成27年5月24日(日) 13時 開演(予定)  
会場：相模原市民会館

観覧とお宝の募集は平成27年2月頃から開始する予定です。

お問い合わせ 産業振興課 ☎ 042-753-8136

### カレンダー提供にご協力下さい！

～女性会 チャリティカレンダー2015のお知らせ～

当商工会議所女性会では、毎年12月にチャリティカレンダー販売事業を行い、その収益金の一部をこどもの教育支援に役立てています。ご家庭などで余っているカレンダーがありましたら、是非ご提供くださいますようご協力よろしくお願い申し上げます。詳細につきましては、当所Webサイトもしくは女性会事務局までお問い合わせ下さい。

経営支援課 ☎ 042-753-8135

### 「消費税転嫁対策相談窓口」のご案内

消費税率は、平成26年4月に8%への引上げが実施され、平成29年4月に10%への引上げが予定されています。しかしながら、依然として厳しい経済状況に置かれている中小・小規模事業者にとっては、消費税を円滑かつ適正に価格転嫁することは、これまで以上に重要な課題となっています。

そこで、当商工会議所では、「消費税転嫁対策相談窓口」を開設し、転嫁対策の参考資料として「ケースで考える消費税率引き上げ対策」を無料で配布しています。

お問い合わせ：経営支援課 ☎ 042-753-8135  
南支所 ☎ 042-746-3619



### ちょっと、いい。ちょうど、いい。 「ラクアル・オダサガ」

「ラクアル・オダサガ」は、「駅前広場の公共施設整備を行い、交通機能の改善を図る」「駅に直結した利便性および環境にすぐれた住宅を供給する」「駅前に利用しやすい商業業務施設の導入で活性化を図る」「コミュニティの核となる空間を提供し、都市環境の形成に貢献する」という目的のもと誕生しました。

駅に直結した地下4階・地上20階建て。飲食・物販等25店舗と銀行(相模原市・座間市の証明書自動交付機の併設)、歯科クリニック、駐輪場、相模原市の文化交流施設、市営駐車場により構成されています。

小田急相模原駅の「顔」として、名前のとおり、地域の皆様が気楽に立ち寄れる親しみやすい存在を目指しております。



「ペアナード オダサガ」は、人々が集まり、コミュニティの中心として、また、笑顔があふれる地区の拠点として愛されるまちとなり、小田急相模原の新たな顔として、平成25年10月に誕生しました。



「ペアナード オダサガ」は1・2階には飲食・物販等18店舗からなる商業モール、3階には4医院からなる医療モール、そして5階から29階には210戸の都市型住宅を備えた、複合型再開発ビルです。



### 日本政策金融公庫の公的融資制度 マルケイ融資(事業)のご案内

★無担保・無保証人★

- ★ 融資額 2,000万円以内 **利率 1.35%**  
(平成26年10月20日現在)  
利率は融資決定時利率となります
- ★ 融資期間 運転資金…7年以内 (据置1年以内)  
設備資金…10年以内 (据置2年以内) **実質金利 0.405%**

#### マルケイ融資(小規模事業者経営改善資金)とは、…

当商工会議所において、経営指導を原則6ヶ月以上受けている小規模事業者の方で、相模原商工会議所の推薦により、無担保・無保証人で融資が受けられる公的融資制度です。

金利70%以内(実行後36回)が相模原市より利子補給されます。

お問い合わせ：経営支援課 ☎ 042-753-8135  
南支所 ☎ 042-746-3619

### ～夢と未来に向けて～

かながわの中小企業を応援します！

### 神奈川県信用保証協会

信用保証協会は、  
事業資金を借入するときの  
「公的な保証人」となり  
中小企業をサポートします。



相模原支所 TEL:042(752)0575  
<http://www.cgc-kanagawa.or.jp/>

### 中小企業の強い味方 ～書類作り等のサポートをします～ 「ジョブ・カード制度」をご利用ください。

#### ジョブ・カード制度とは

ジョブ・カードを活用した職業訓練を通じて、有能な人材を育成・確保したい企業と正社員経験の少ない求職者や学生などとのマッチングを促進する国の制度です。職業訓練を実施する企業では、訓練生の適性や能力などを判断し、正社員として継続雇用できます。また、一定の要件を満たす場合には、国から助成金や奨励金を受けられます。パート、アルバイトを正社員に登用する際にも活用できます。



お問い合わせ 神奈川県地域ジョブ・カードサポートセンター  
相模原商工会議所 電話 042-753-8131

神奈川県民共済生活協同組合 横浜市中区桜木町1-1-8-2 県民共済プラザビル

### 家族の絆で神奈川を元気に 県民共済

#### 相模大野プラザ

☎045-201-3415

平日 10:00～18:00 土・日・祝 休み

小田急線「相模大野」駅 北口より徒歩約2分 / 相模原市南区相模大野3-13-11 関野ビル1階(バス通り沿い)



### 白雲殿・紫雲殿・コミュニティホール

伊藤典範 if 共済会 相模原市営産場すぐそば

会員募集中

1万円の入会金で一生保障

もしもの時は ☎ 0120-42-9039

深夜でも休日でも、24時間承っております。

〒252-0344 相模原市南区古淵5-27-1

伊藤典範 検索

### 官公需適格組合 さがみビルメンテナンス協同組合

私たちは、都市環境の保全に積極的に取り組んでいます

(株)朝日美装 相模原営業所 (有)あすなる  
(株)APO-COM (株)サービスメイク  
(有)ジャンプ・サービス (株)鈴成ビルサービス  
大昇産業(株) (株)ダイヤビルメンテナンス  
(株)ティーシーエス (株)東海ビルメンテナンス 相模原営業所  
(有)日之出商事 (株)美咲クリーンサービス

〒252-0239 神奈川県相模原市中央区中央3-12-3 相模原商工会館4階  
TEL: 042-769-2766 FAX: 042-769-2795  
URL: <http://www.sagami-bm.com>  
E-Mail: [sagami@circus.ocn.ne.jp](mailto:sagami@circus.ocn.ne.jp)

### AXA アクサ生命 保険を「再定義」する

アクサの医療保険シリーズ

一生の医療保険 フライム120 コール

一生の医療保険 フライム120

先進医療 まるごとサポート

一生の医療保険 OKメディカル

治療がん保険

アクサのメディカルアシスタンスサービス

あしたも、そのさきの未来も、あなたに笑っていてほしいから。保険のご相談は、アクサ生命へ。  
神奈川支社 相模原営業所 〒252-0239 相模原市中央区中央3-12-3 相模原商工会議所本館2F TEL 042-755-6487  
AXA-A1-1309-2617/9F7



## 経営者の皆様へ 商工会議所の 仲間入りをしませんか

サービス内容は  
商工会議所ホームページへ

<http://www.sagamihara-cci.or.jp/>

### 商工会議所をご活用ください!!

当商工会議所では、企業の経営改善、事業継承、人材の確保・育成など様々な課題に応じた、経営相談窓口を設けております。また、地域総合経済団体として事業者の意見を集約し、行政等に意見・要望活動を行うなど地域産業の振興にも取り組んでいます。

※ ご商売に係わるご相談は、商工会議所へご連絡してください。

商工会議所は、地域で事業を営む事業者であれば、どなたでもご加入いただけます。

会員増強 展開中! お問い合わせ・加入申込  
総務課 ☎ 042-753-8131



皆様方におかれましては、日頃から当商工会議所に對しまして、格別なるご高配を賜り、心より感謝申し上げます。

さて、わが国経済は、アベノミクス等の経済効果により、景気は回復傾向にあります。地域小規模企業においては、原材料や燃料価格の高騰等により、依然として厳しい状況が続いています。

こうした中、地域経済の活性化や雇用の創出などに重要な役割を担う小規模企業が持続的に発展するため、本年4月、「相模原市ががんばる中小企業を応援する条例」が施行され、9月には「小規模支援法」の一部改正されるなど、地域総合経済団体である商工会議所の役割は極めて重要となっております。

一方、相模原市でございますが、さがみ縦貫道路インターチェンジ周辺の新たな産業拠点や、リニア中央新幹線や小田急多摩線の乗り入れが予定されている橋本駅並びに相模原駅周辺には、多くの企業の進出が見込まれるものと見られます。

ごあいさつ

相模原商工会議所  
会頭 杉岡 芳樹



込まれるとともに、相模総合補給廠の約17ヘクタールが正式返還されたことにより新たなまちづくりが進展し、さらなる産業振興につながるものと期待しているところでございます。当商工会議所といたしましては、今後、相模原市や関係諸団体等との連携をより一層強化いたしまして、中小企業の支援や産業振興などの施策の充実を図り、企業から、頼られ役に立つ商工会議所と評価されるよう、全力を傾注する所存でございます。

さて、今回の会報市民版は、市民の皆さまに商工会議所の活動内容をご理解していただくことを目的に、当所が取り組んでいる、さまざまな活動内容を紹介しております。この機会に商工会議所を活用し、経営等にお役立ていただければ幸いです。

結び、当商工会議所に対しまして、今後も、さらなるご支援ご協力賜りますよう、よろしくお願い申し上げます。ごあいさついたします。

## さがみはらロボットビジネス協議会

相模原市では中小企業のロボット技術高度化、導入や事業化などを促進するために「さがみはらロボットビジネス協議会」を設立。産学官金の連携により、ロボットをテーマとしたさまざまなビジネス支援に取り組んでいます。

### 《主な事業》

- ① 中小企業魅力PR事業  
JapanRobotWeek2014への出展  
ロボット企業ガイドブックの作成
- ② ロボット技術高度化事業  
介護・生活支援ロボットの研究開発
- ③ ネットワーク形成事業  
セミナー等の実施  
情報ネットワークの構築



## 地域工業人のネットワーク作りませんか?

### 第3回 会員交流大会〈工業版〉開催

日時 平成27年2月9日(月) 19:00~21:00  
会場 社のホールはしもと (JR橋本駅北口すぐ)  
参加資格 市内工業・工業関連業種の方  
主催 相模原商工会議所工業部会  
KIZUNAプロジェクト  
お問合せ 産業振興課 ☎ 042-753-8136



### ~2015新春経済講演会~

テレビ東京系 WBS (ワールドビジネスサテライト)  
レギュラーコメンテーター

## ロバート・アラン・フェルドマン氏が語る!

- 日時: 平成27年1月16日(金) 15時~16時30分
- 会場: 相模原市立産業会館1階 多目的ホール
- テーマ: 「日本経済の展望と 中小企業の企業戦略」
- 講師: ロバート・アラン・フェルドマン氏  
モルガン・スタンレーMUFG証券株式会社  
マネージング・ディレクター兼チーフ・エコノミスト
- 参加費: 無料
- 定員: 150名 (申込先着順)

問い合わせ  
経営支援課  
☎ 042-753-8135



### 提言・要望活動

## 地域経済の発展と 中小・小規模企業支援のために!

当商工会議所では、行政や関係団体等に対して「景気対策」、「税制改正」、「中小・小規模企業支援策」など様々な意見・要望活動を行っています。

### 平成26年度の主な要望等内容 (月日)

- 平成27年度相模原市政に関する要望書 (10.17)
- 圏央道や市内幹線道路等の整備促進 (7.18・7.31)
- リニア中央新幹線の早期実現 (7.17)
- 平成26年度圏央道・新東名等整備促進大会 (7.12)
- 「中小企業の成長を後押しする税制改革」 (4.30・5.26・8.11)



市政要望



圏央道等建設促進大会

詳しくは当商工会議所ホームページの

情報 → 提言・要望活動(26年度) からご確認ください。

URL <http://www.sagamihara-cci.or.jp/>

## 情報オフィス・快適インストール!

オフィス事務用品・OA機器の販売から修理まで  
環境 ISO14001 取得企業(グリーン購入法適合商品お任せ下さい)

よりよいオフィスを提案する  
菊屋浦上商事株式会社

<http://www.kikuya-net.co.jp>

〒252-0231 神奈川県相模原市中央区相模原 6-26-7

Tel 042-754-9211(代) Fax 042-754-9051

おいしい おもてなし

Foods Entertainment

Foods Entertainment  
WE WILL IMPROVE YOUR QUALITY OF LIFE. WE WILL ENHANCE YOUR QUALITY OF LIFE. WE WILL ENHANCE YOUR QUALITY OF LIFE.



### 相模原店

☎ 042-744-1234

1F. 食料品・生活雑貨 / 2F. 衣料品

営業時間

1F/あさ10:00~よる23:00 2F/あさ10:00~よる21:00

### 相模大野店

☎ 042-767-1600

(相模大野ステーションスクエア B館3F)

営業時間

あさ10:00~よる23:00

平成27年度版

## 子育てガイド 広告協賛募集中!!

お問い合わせ  
TEL. 042-712-5533  
FAX. 042-776-5656  
<http://www.soin.or.jp/>

ホームページより電子ブックの閲覧が可能です



## ご家庭のお風呂で 温泉お風呂とラチウム鉱砂で効能が最適

### 恵那ラチウム鉱砂

医薬品 厚生省認可  
(岐阜4959号)

### 贈り物のことならおまかせください!!

- ◆ 婚引出物 ◆ 出産 ◆ 新築
- ◆ 快気祝 ◆ 中元 ◆ 歳暮 ◆ 記念品
- ◆ 販促品 ◆ 御法事 ◆ 御葬儀用返礼品

相模物産株式会社  
相模原市中央区上溝1878(全農3-1前)

お問い合わせ ☎ 042-755-3521(代)

賃貸マンション・戸建住宅・リフォーム・リニューアル

建築のトータル・アドバイザー

## 朝日建設株式会社

【本社】

〒252-0206 神奈川県相模原市中央区淵野辺 4-16-14

Tel:042-753-5077 Fax:042-755-4162

0120-18-0955

<http://www.asahi21.co.jp>



### 飲食部門

# 大賞



焼肉店

## 焼肉 や おき 八 起

南区相模大野6-19-25  
☎ 042-748-2611

営業時間 15:00~22:30  
(ラストオーダー 22:00(日曜 21:30))

定休日 毎週 月曜、火曜

主な推薦理由

・焼肉最高！雰囲気最高！気分も最高！おばちゃん最高！（男性・30代）  
・お店の雰囲気家庭的。提供されるお肉は、何を注文しても肉厚で臭みもなく、最高に美味しい。（女性・50代）

サービス券

お食事をして頂くお客様全員に食後のデザート（アイスクリーム）をプレゼント  
使用期限：2015年2月末

# 準大賞



スペイン料理

## ソレアド SOLEADO

中央区矢部3-5-7  
☎ 042-752-3513

営業時間 平日 11:00~14:00、17:00~22:00  
日祭 12:00~15:00、17:00~21:00

定休日 月曜、第3火曜  
(月曜が祝祭日の場合は翌日)

主な推薦理由

・バエリアが美味しい！ランチもリーズナブル。日によっては、フラメンコライブが楽しめます。（女性・50代）  
・相模原では数少ないスペイン料理のお店。（男性・70代）

サービス券

お食事をして頂くお客様にファーストドリンクをサービス!!  
使用期限：2015年2月末

# 準大賞



自家焙煎珈琲

## 石井珈琲店

緑区久保沢3-3-39  
☎ 042-815-3141

営業時間 11:00~19:00  
(ラストオーダー18:30)

定休日 毎週 月、火曜

主な推薦理由

・店内に入れば木の温もりが感じられる。珈琲の香りに包まれながら飲む珈琲は格別です。（男性・20代）  
・マイスターの資格を持つ店主がしっかりとした一滴は、味で応えてくれます。（女性・70代）

サービス券

当店でお買い上げ・ご飲食頂いたお客様にコーヒーチョコレート「カフェチョコ25g」をプレゼント  
使用期限：2015年2月末



### 市制施行 60周年記念

## 第11回

# 相模原お店大賞受賞店

得票総数5,814票  
(投票期間26年7月1日~8月31日)  
お店大賞大賞2店、準大賞3店  
今度も魅力的なお店が選出されました。

### 小売・サービス部門

# 大賞



精肉店

## 手造りハム・ソーセージ クライフ CRUYFF

中央区上溝1482  
☎ 042-769-5076

営業時間 11:00~19:00

定休日 日曜、第3月曜

主な推薦理由

・心細やかな接客&サービスに好感度抜群！私のお薦めは、ベーコン・ハム(骨付き・クライフスペシャル)。（女性・40代）  
・加工品も美味しいが、扱っている精肉も凄く美味しい。（男性・30代）

サービス券

お買い上げ頂いたお客様に、次回買い物時利用できる腸詰商品10%割引券をプレゼント  
使用期限：2015年2月末

# 準大賞



美容室

## アートヘアサロン ART Hair Salon

南区相模大野3-3  
ポーノ相模大野サウスモール1F  
☎ 042-745-8393

営業時間 10:00~20:00

定休日 年中無休

主な推薦理由

・定期的に手紙をくれるなど、髪のこと以外にも気遣いのあるお店だから。（女性・30代）  
・お店の雰囲気、店員さんの対応が良い。（男性・20代）

サービス券

チラシを提示して頂いたお客様に、パーマ 800円引き、カット&トリートメント 500円引き、カット&カラー 800円引き  
使用期限：2015年2月末

## 受賞記念サービス券を利用される皆様へ

クーポンを利用する際は、この会報市民版を受賞店店頭でご提示ください。  
(コピー不可、他券・サービス併用不可)



<http://www.sagamihara-cci.or.jp/services/shinkou/omise2014>  
お問い合わせ 産業振興課 ☎ 042-753-8136

虹の市歳末大売出し  
11/21(金)~1/11(日)  
相武台商店街

歳末ありがとうセール2014  
12/12(金)~12/21(日)  
相模大野北口商店会

ザ・年末2014年元氣市  
12/1(月)~12/14(日)  
女子大通り商工振興会

歳末ほかほかセール  
12/1(月)~12/20(土)  
大野台商店会

西門歳末感謝祭  
12/8(月)~12/14(日)  
西門地区商業地活性化協議会

## 市内13商店会の歳末大売出し

おトクな をご紹介!

各商店会の歳末大売出しの内容は、  
Webサイト <http://www.sagamihara-cci.or.jp/saimatsu/>  
または facebook <https://www.facebook.com/sagamihalife>  
をご覧ください。

### 市制施行60周年記念 さがみはら はやぶさ2寄席

★企画参加商店会

★マークが付いた商店会が実施する歳末大売出し期間中、このポスターの貼ってあるお店で、お買い物されたお客様に応募用紙を差し上げます。応募用紙に必要事項をご記入のうえ、受け取ったお店へ提出してください。抽選で120組240名様を平成27年2月4日(休)に「杜のホールはしもと」で開催する「はやぶさ2寄席」にご招待します。どうぞ、奮ってご応募ください。

実施期間は、商店会毎に異なります。また、応募用紙はなくなり次第終了となりますので、ご了承ください。

ドーンとお米140本が当たる歳末セール  
12/1(月)~12/20(土)  
あいロード若松商店会

阿波おどりの街・出合いの街・東林間  
12/1(月)~12/22(月)  
東林間商店街振興組合

年末感謝セール  
11/29(土)~12/14(日)  
北里通り東栄商店会

ひと足はやいクリスマスプレゼント!ふちのべ風船割り大会!!  
12/12(金)~12/13(土)  
にここ星ふちのべ協同組合

「当ててうれしい」お楽しみ抽選会  
12/1(月)~12/20(土)  
矢部駅前商興会

歳末銀河セール  
11/29(土)~12/21(日)  
矢部商工みどり会

2014スマイルスタンプ歳末ありがとう大抽選会  
12/21(日)  
相原二本松商店街

はしもと商店街で買いましょう!! 歳末福福市2014  
12/5(金)~12/14(日)  
橋本商店街協同組合

お問い合わせ 経営支援課 ☎ 042-753-8135